

[水の譚 しこつ湖四季便り]

Mizu no uta PRESS

Spring 2019

Will you hear the voice in the forest of lake Shikotsu?
Sing the song of water.

VOL.
40

10th
Anniversary

水の譚はおかげさまで
開業10周年

特集

ぬくもりを感じる、もうひとつのリビング

ゲストラウンジ&バーで 愉しむ春の休日

やさしい日差しに、心待ちにしたぬくもりを感じる春。

雪解け、芽吹き、開花、新緑へと、美しく変わりゆく支笏湖の情景…。

すべてがいきいきとしながらも、おだやかさに包まれる春。

水の譚の春ステイは、ゆったりとした居心地の良さを実感していただける
もうひとつのリビング[ゲストラウンジとバー]での過ごし方をご案内します。

*Mizu no uta
Spring Comes!!*



しこつ湖鶴雅リゾートスパ
Lake Shikotsu Tsuruga Resort Spa Mizu no uta

水の譚

www.mizunouta.com

鶴雅グループ最高峰の宿が
支笏湖畔に誕生



碧の座
Shikotsuko Spring Resort
Aonoza

2019.5.1wed GRAND OPEN

支笏湖の象徴ともいえる「碧」をテーマにした
鶴雅グループ最上級の宿「碧の座」は
いよいよ5月の開業に向けて、準備を進めております。
新しい物語がまたひとつ、ここからはじまります。



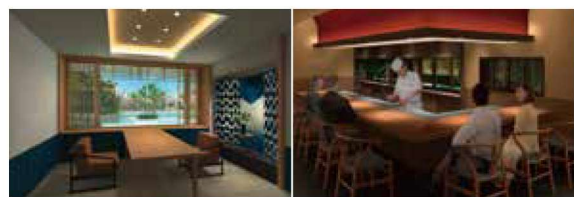
Design [デザイン]

北の時に思いを馳せる、祈りの文様とデザイン。
アイヌ文化、そして現代へと続いてきた、北の大地の時の流れ。
それは、いつも「北の縄文」から受け継がれてきた
「祈りの文様」とともにありました。
この地の物語をテーマとして、デザインされた「碧の座」。
この場所だからこそ形にすべき意匠が、館内の随所に施されています。



Guest villas [ゲストヴィラ]

濃密な時間が流れる、北のプライベートヴィラ。
「碧の座」は全室100㎡超のスイートルーム。
鶴雅グループの中でも最上級となる、新たな様式の日本旅館です。
別棟にはプライバシーを重視したエグゼクティブヴィラ4室をご用意しました。



Cuisine [お料理]

北の季を綴る、素にして贅沢な料理。
季の素材と一つひとつ丁寧に向き合い、その奥にある魅力を引き出すこと。
地のものをあまねく吟味し、丹精込めて供する北の国の和食は、
素にして贅沢な横石料理。北海道の食の歳時記を余すことなく、
独創的に表現していきます。

施設概要

客室 全室レイクビュー6タイプ 全25室(全室100㎡以上)、露天風呂・
内風呂(ジェットバス)付き
IN/OUT 14:00 / 11:00
館内施設 ロビー、ウェルカムラウンジ、バーラウンジ、カルチャーラウンジ(藍染
工房他・ショップ)、レストラン、鉄板焼きカウンター、エステサロン、ビロ
ーラウンジ、シガールーム 他

公式サイトにて先行予約承り中
<https://www.aonoza.com>



■ご予約専用ダイヤル Tel.0123-25-6006 [9:00~20:00]

※写真・パースはイメージです。完成予想図につき、変更となる場合もございます。



夜は「アペソ」で お酒をオーダー

バー「アペ」のお酒やカクテル
は、ラウンジ「アペソ」の空間でも
楽しむことができます。宿の
開業10周年を記念したこの春
は、グラスの中にハイビスカスの
花が咲くシャンパンカクテル「セ
レブレーション」、宝石のような
ブルーの輝きをイメージした「10
CARAT」のオリジナルカクテ
ルが登場。
お酒もまた
上質な音楽
と同様に、
旅先のスベ
シタルな夜の時間を
盛り上げてくれるはずです。
■グラスの中で美しく開く花びらと
泡の動きを楽しんで



■写真右／セレブレーション 9000円(税別)
■写真左／10CARAT 9000円(税別)

●2F バー「アペ」
■営業時間 / PM8:30～深夜0:00(ラストオーダーPM11:30)



▲例えば暖炉のそばで小説を読みつつシングルモルトを

ラウンジに流れる生演奏
パラグアイハーブ「アルパ」の
美しい調べを聴く
「アペソ」の空間では日に4回パラグアイ
ハーブ「アルパ」の生演奏会を開催中です。
現在の演奏者はパラグアイ出身のサナブリ
ア・ゴンザレス・ミルカー・アナイ。両手の爪を中
心にはじくように弾きながら、透明感のある
音色を奏でます。普段あまり耳にする機会
がないハーブの生演奏に触れられるチャンス。
柔らかな音色にぜひ耳を傾けてください。

パラグアイハーブ演奏会

■開催時間

① PM2:30～PM3:00 ② PM3:30～PM4:00
③ PM8:00～PM8:40 ④ PM9:00～PM9:40

※出演者の都合により、お休みをいただく場合がございます。予めご了承ください。
※写真はイメージです。出演者は変更になる場合がございます。



夜のひととき、就寝前までの時間を 春の客室ラウンジでゆったりと

宿泊ゲストを迎えるラウンジ
「アペソ」のブックシェルフには、
幅広いジャンルの書籍が並びま
す。北海道を舞台にした物語や
ノンフィクション、紀行文や写真
集など、思い思いに手に取って
選ぶ時間もお楽しみください。
暖炉のそばでゆつくりページを
めくるだけで、非日常の時間
が流れ出します。
我が家のリビングのように
リラックスして過ごしたい時に、
欠かせないのがBGMではない

でしょうか。「アペソ」のオーディオ
コーナーには、スピーカーステレオ
の傑作と称される「JBL」パラゴ
ンが備えられています。
上質な音で流れる曲は、ジャズ
やインストゥルメンタルほか、宿の
CDリストの中からお客様のリ
クエストに沿った作品をかけるこ
とも可能です。お気軽にスタッフ
までお申し付けくださいませ。
また、10年前の「水の調」開業
時から続いているのが、暖炉での
焼きマシュマロのサービス。焦がさ

ない程度に短い時間でさつと
炙るのが、美味しくていただくコッ
のようです。甘いものが欲しく
なったら、ぜひチャレンジして
みてください。
客室で過ごすのももちろん
いいけれど、「アペソ」でゆったり
足を伸ばして過ごすことで、
湯上り後の時間がより
充実したものになり
そうです。



暖炉で愉しむ焼きマシュマロ

鉄の用具の先端にマシュマロを刺し、暖炉で燃える
炎にささっとぐらせていただきます。
黒く焦げないように気を付けてください。

■ご提供時間 / PM5:00～PM10:00



アンティークスピーカー

「JBLパラゴン」

その美しいフォルムと正面のカーブ・パネルが
特徴の傑作スピーカー。
1957年から1983年にかけて、1台ずつ手作業で
製作されました。



さまざまなジャンルの
ミュージックCDをラインナップ。



ここはもうひとつのリビング
ゲストラウンジ
「アペソ」で過ごす
春の休日
水の調のゲストラウンジには、いつも
炎がゆらめくシンボリックな暖炉と、
ゲストに心地よく寄り添う音楽があります。

クッションに身体を預け、
好みの音楽を聴きながらくつろいだ時間を



水の譚はおかげさまで
開業10周年

水の譚開業10周年を記念する 2009年生まれのワインを 今だけの特別価格で

水の譚が開業した2009年のヴィンテージのボルドーワインを、赤白それぞれご用意しました。魚料理や和食とも相性が良いドライな飲み口の白ワイン「クロ・フロデリーヌ ブラン」と、長期熟成で飲み頃を迎えると言われる「シャトー・ブジョー」のリッチでふくよかな味わいをぜひお食事とともにどうぞ。

■ クロ・フロデリーヌ ブラン 2009年... **8,000yen** [税別]

■ シャトー・ブジョー 2009年... **13,000yen** [税別]

■ 2F ヘルシービュッフェ [アママ]

■ 3F 料理茶屋 [水の譚]



芽吹き季節、「春の苦み」を楽しむ 山菜ごはんが登場

[アママ]の朝食ビュッフェに、今年も季節限定の「山菜ごはん」がお目見えしました。ワビやタケノコをはじめ、短い春の訪れを感じさせてくれる炊きたてのごはんをどうぞ。ほかにも野菜を取り入れた春メニューが多数並びます。

■ 2F ヘルシービュッフェ [アママ]



支笏湖ブルーを イメージした ブルーのスパークリング ワインが入荷

売店に新入荷した「SHIKOTSU BLUE」は、珍しいブルーのスパークリングワイン。ラベルの表には支笏湖の写真、裏面には「チトセバイカモ」が描かれています。支笏湖の旅の思い出やお土産におすすめです。

■ SHIKOTSU BLUE
(スパークリングワイン)
..... **4,000yen** [税別]

■ 3F 売店 [水の音]

■ 営業時間 / AM7:30~AM11:30 / PM3:00~PM10:00

Mizu no uta Spring Info.

[水の譚] 春のインフォメーション

今年、水の譚は、開業10周年を迎えます。

宿と同一年のワインや、苺のスイーツ、山菜ごはんなど

春らしさを館内にご用意して、お待ち申し上げております。



春の新作スイーツは いちごのムースとショコラモンブラン

心弾む春にぴったりのピンク色の新作は「プランタンベリー」。北海道産のマスカルポーネチーズを使用し、苺のソースと果実、マカロンが飾られています。「ショコラモンブラン」はチョコ生地地のロールケーキに生クリームやガナッシュを仕上げた一品です。

春の限定スイーツ

■ ショコラモンブラン **420yen** [税込]

■ プランタンベリー **390yen** [税込]

■ 2F スイーツショップ [パティシエ・ラボ]

■ 営業時間 / AM9:30~PM4:30



水の譚のトリートメントスパ

AN SPA

「おもてなしの心」と「繊細な技術」
日本の心でお届けするトリートメント



- フェイシャルトリートメント
50min **12,500yen**より [税別]
- ボディトリートメント
50min **11,500yen**より [税別]
- もみほぐし
40min **6,000yen**より [税別]

さまざまなプランをご用意しております。お気軽にお問い合わせください。
※ご予約当日のキャンセルは、コース料金の全額をお支払いいただきますのでご了承ください。

- ご体調を考慮し、妊娠中のお客様への施術は行っておりません。
- リラクゼーションを目的としており、医療行為ではございません。

■ 1F トリートメントスパ ■ 営業時間 / PM3:00~PM11:00

■ ご予約は、トリートメント内線 **2112番** または フロント内線 **7番** まで

季節限定 バーガーショップ4月27日(土) OPEN!

人気 No.1!! 水の譚特製千歳バーガー



● チーたまバーガー



● さんタルバーガー



● 北海道鮭バーガー



● エビアボマフィン

● 水の譚ガーデン ■ 4/27から営業スタート ■ AM11:00~PM3:00



AMAM
Healthy buffet AMAM

[アママ] ランチビュッフェ&日帰り入浴でプチ・リセット!!
野菜をたっぷりとれる「アママ」のヘルシーなランチビュッフェと、「美人の湯」を楽しめる日帰り入浴のセットで、プチ・リフレッシュ。なかなか1泊の時間が取れない方にもお勧めです。

大人お1人様 **¥2,000** [税別] お子様 **¥1,000** [税別] 日帰り入浴はプラス **¥1,000** [税別] にて承ります

■ ランチビュッフェ / 2部制となります ① AM11:30~ ② PM1:10~ [受付 AM10:30~ ラストオーダー PM2:00]
■ 日 帰 り 入 浴 / AM11:30~PM3:00 [最終入場 / PM2:15]

TSURUGA GROUP

あかん遊久の里 鶴雅 つるが

あかん湖 鶴雅ウイングス

あかん鶴雅別荘 鄙の座 ひなのぞ

阿寒の森鶴雅リゾート 花ゆう香 はなゆうか

北天の丘 あばしり湖鶴雅リゾート

サロマ湖 鶴雅リゾート

定山溪 鶴雅リゾートスパ 森の譚 もりのうた

ニセコ昆布温泉 鶴雅別荘 空の抄 もくのしょう

函館大沼 鶴雅リゾートEPUY エプイ

屈斜路湖 鶴雅オーベルジュ SoRa ソラ

鶴雅 レイク阿寒ロッジ トウラノ

鶴雅ビュッフェダイニング札幌



鶴雅グループは、アイヌ語のあいさつ「イランカラプテ」(こんにちは、の意)を北海道のおもてなしのキーワードとして普及させるキャンペーンのサポーターです



支笏洞爺国立公園 / 支笏湖温泉

しこつ湖鶴雅リゾートスパ

水の譚 みずのうた

〒066-0281 北海道千歳市支笏湖温泉

Tel.0123-25-2211

Fax.0123-25-2532

<http://www.mizunouta.com>

●取材・文 / 矢代 真紀(word work) ●撮影 / 齋藤 義典(齋藤写真事務所) ●デザイン / 大村 浩美(STAFF)